

UQ - *Malattie de' falconi*, XIV (tosco.>lomb.)

Ed. cit.: *Trattato di falconeria*, a cura di Antonio Ceruti, Bologna, Fava e Garagnani, 1870.

Notizie ricavate dalla scheda filologica:

- Il testo edito è stato controllato sul ms. di Milano, Bibl. Ambrosiana, A.43.inf.

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Regolarizzato l'uso dei segni paragrafematici. Ad es.: 14.20, 16.11 e *passim*: *dei* (<debes) > *déi*, 36.16: *lássavili* > *lassavili*, 38.7: *ch'a nome* > *ch'à nome*, ecc.

- Regolarizzata la divisione tra parole. Ad es.: 29.16: *in fine* > *infine*, ecc.

- Aggiustata la punteggiatura. Ad es.: 30.2: *calore e dei* > *calore, e dei* ecc.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

Luogo	Ed.	Filgat
13.4	e di tutte	e de tutte

NB: cfr. anche il file <UQ-scheda verde>. Risultano applicate al Filgat tutte le correzioni proposte dallo schedone verde, con l'eccezione della modifica 14.27: *occelli* > *ochi*, non accolta. Da segnalare: 17.15: *ricevettillo* > *ricevettillo* (e non *recevettillo* come indicato dallo schedone), 45.16: *a ciò* > *açò* (e non *ço* come indicato dallo schedone).

<Ultima modifica 13.02.2017>